



CORDLESS WET & DRY HAND-HELD VACUUM CLEANER SAST 18 A1

(RO)

ASPIRATOR DE MÂNĂ CU ACUMULATOR

Scurte instrucțiuni

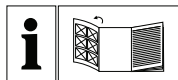
(DE) (AT) (CH)

AKKU-HANDSTAUBSAUGER

Kurzanleitung

IAN 391219_2201

(RO)



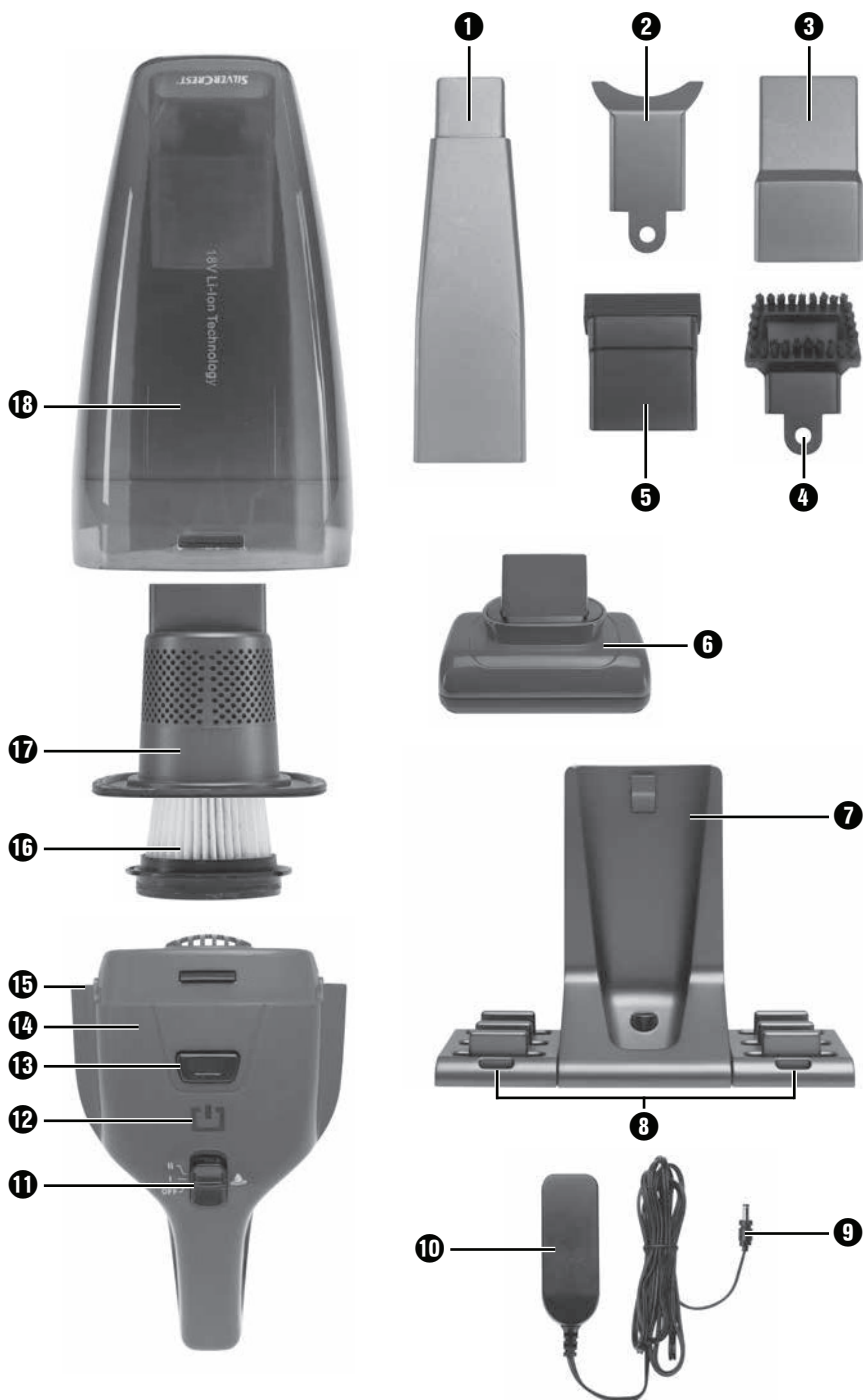
RO

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

RO	Scurte instrucțiuni	Pagina	1
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	15



Cuprins

Informații privind aceste scurte instrucțiuni	2
Utilizarea conform destinației	2
Furnitura	2
Descrierea aparatului	3
Date tehnice	4
Indicații de siguranță importante	6
Înainte de prima punere în funcțiune	9
Informații privind acumulatorii	10
Montarea suportului de perete	10
Încărcarea	11
Operarea	12
Eliminarea	13
Eliminarea aparatului	13
Eliminarea ambalajelor	13
Service-ul	14
Importator	14

Informații privind aceste scurte instrucțiuni

Acest document este o versiune tipărită prescurtată a instrucțiunilor de utilizare complete.



Scanând codul QR ajungeți direct la pagina de service Lidl (www.lidl-service.com) și introducând numărul articolului (IAN) 391219_2201 puteți vizualiza și descărca instrucțiunile de utilizare complete.

AVERTIZARE!

Respectați instrucțiunile de utilizare complete și indicațiile de siguranță pentru a evita vătămările corporale și pagubele materiale.

Aceste scurte instrucțiuni fac parte integrantă din acest produs. Înainte de a folosi produsul, familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Păstrați scurtele instrucțiuni într-un loc sigur și, în cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predați-i toate documentele aferente acestuia.

Utilizarea conform destinației

Aspiratorul de mână poate fi utilizat numai pentru aspirarea suprafețelor uscate sau ude, respectiv pentru aspirarea resturilor uscate sau ude.

A nu se utiliza asupra oamenilor sau animalelor. Orice altă utilizare sau modificare a aparatului este considerată a fi neconformă și atrage pericole considerabile de accidentare.

Producătorul nu răspunde pentru pagubele cauzate prin utilizarea neconformă sau manipularea greșită. Este interzisă utilizarea aparatului în scopuri profesionale.

Furnitura

În mod standard, aparatul este livrat cu următoarele componente:

- Aspirator de mână cu acumulator
- Duză pentru rosturi
- Duză universală
- Duză de precizie
- Perie atașabilă mică
- Duză pentru aspirare umedă
- Perie atașabilă motorizată
- Suport de perete
- Material pentru montaj (2 șuruburi, 2 dibluri)
- Adaptor de rețea
- Scurte instrucțiuni

INDICAȚIE

- Verificați dacă furnitura este completă și dacă prezintă deteriorări vizibile.
- În cazul în care furnitura este incompletă sau componentele sunt deteriorate din cauza ambalajului precar sau a transportului, apălați linia telefonică directă de service (a se vedea capitolul **Service**).

Descrierea aparatului

(a se vedea figurile de pe pagina pliată)

- ➊ Duză pentru rosturi
- ➋ Duză universală
- ➌ Duză de precizie
- ➍ Perie atașabilă mică
- ➎ Duză pentru aspirare umedă
- ➏ Perie atașabilă motorizată
- ➐ Suport de perete
- ➑ Suport pentru accesorii
- ➒ Conector-tată
- ➓ Adaptor de rețea
- ➔ Comutator Pornit/Oprit
- ➕ Bec de control pentru încărcare
- ➖ Tastă de deblocare
- ➗ Bloc motor
- ➘ Lumină de lucru
- ➙ Filtru HEPA
- ➚ Suport filtru
- ➛ Recipient de colectare a resturilor

INDICAȚIE

- Aparatul este livrat cu acumulatorii descărcați. Înainte de prima utilizare a aparatului, acumulatorii trebuie mai întâi încărcăți.

Date tehnice

Adaptor de rețea	
Producător	Zhejiang Mootree Electronic Technology Co., Ltd. No. 36-1 Tongji Street, Nanmingshan Street, Liandu District 323000 Lishui City, Zhejiang, China Număr de înregistrare în registrul comerțului: 91331127MA2E1A6T1D
	Importator: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANIA Instanța de înregistrare Tribunalul Districtual Bochum Număr de înregistrare: HRB 4598
Model	SEU012A-225050
Tensiune de intrare	100–240 V ~ (curent alternativ)
Tensiune de intrare	50–60 Hz
Tensiune de ieșire	22,5 V === (curent continuu)
Curent de ieșire	0,5 A
Putere de ieșire	11,25 W
Eficiența medie în timpul funcționării	84,9 %
Eficiența la sarcină redusă (10 %)	80,4 %
Consum în condiții fără sarcină	0,05 W
Curent de intrare	0,4 A
Polaritate	
Clasa de protecție	II /  (izolare dublă)
Clasa de eficiență 6	
Tip de protecție	IP 20: Protecție împotriva obiectelor solide cu diametrul de peste 12,5 mm

Acumulatori

Capacitate	2200 mAh
Acumulator	18,5 V === (curent continuu) (5 x 3,7 V acumulator litiu-ion)

Aparat

Tensiune de intrare	22,5 V === (curent continuu)
Curent de intrare	0,5 A
Consum de energie	110 W
Polaritate	

Perie atașabilă motorizată

Tensiune de intrare	18 V === (curent continuu)
Consum de energie	10 W

INDICAȚIE

- Nu este necesară nicio acțiune din partea utilizatorului pentru a reseta produsul între 50 Hz și 60 Hz. Produsul se adaptează atât pentru 50 Hz, cât și pentru 60 Hz.

Indicații de siguranță importante

PERICOL DE ELECTROCUTARE!

- ▶ Nu încărcați, respectiv nu utilizați aparatul în aer liber.
- ▶ Nu utilizați niciodată aspiratorul de mână dacă ștecărul, cablul sau carcasa sunt deteriorate.
- ▶ Dacă ștecărul sau cablul de alimentare se defectează, solicitați imediat înlocuirea respectivei componente de către personal de specialitate autorizat sau de către serviciul clienți ori de către o persoană cu calificare similară, pentru a evita situațiile periculoase.
- ▶ Reparațiile trebuie executate numai într-un atelier de specialitate. Nu desfaceți niciodată aparatul singur. În urma intervențiilor care nu au fost realizate de către o firmă de specialitate, pot rezulta răniri.
- ▶ Nu puneți mâinile ude sau umede pe adaptorul de rețea sau pe aparat.
- ▶ Nu utilizați adaptorul de rețea împreună cu un cablu prelungitor, ci conectați adaptorul direct la priză.

AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- ▶ Nu schimbați accesoriile în timp ce aparatul se află în funcțiune.
- ▶ Nu utilizați aspiratorul de mână pentru aspirarea obiectelor ascuțite sau a cioburilor de sticlă.
- ▶ Nu aspirați niciodată chibrituri aprinse, cenușă cu jar sau mucuri de țigară.
- ▶ Nu utilizați aspiratorul de mână pentru aspirarea produselor chimice, a prafului de piatră, ghipsului, cimentului sau a altor particule asemănătoare.
- ▶ Aparatul nu este adecvat pentru substanțe inflamabile și explozive și nici pentru lichide chimice și agresive.

⚠ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- ▶ Păstrați aparatul întotdeauna în încăperi închise. Pentru a preveni accidentele, după utilizare, păstrați aparatul într-un loc uscat.
- ▶ În condiții extreme pot apărea scurgeri la nivelul celulelor acumulatorilor. La contactul lichidului scurs cu pielea sau cu ochii, zona afectată trebuie spălată bine, respectiv clătită imediat cu apă curată. Consultați un medic.
- ▶ Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani, cât și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe necesare, dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a acestui aparat și au înțeles pericolele cu privire la acesta.
- ▶ Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul.
- ▶ Curățarea și acțiunile de întreținere destinate utilizatorului nu se vor efectua de către copii fără supraveghere.
- ▶ Fiți deosebit de atent când utilizați aspiratorul de mână pe scări.
- ▶ Nu apucați niciodată de piesele în mișcare/în rotire.
Pericol de strivire!

ATENȚIE! PAGUBE MATERIALE!

- ▶ Utilizați numai accesorii recomandate de către producător.
- ▶ Adaptorul de rețea nu trebuie utilizat în alte scopuri. Nu transportați niciodată suportul de perete sau adaptorul de rețea ținând de cablu. Nu trageți de cablu când doriți să mișcați aparatul din loc.
- ▶ Apucați întotdeauna ștecărul cu mâna pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare.

ATENȚIE! PAGUBE MATERIALE!

- ▶ Aveți în vedere neapărat să nu așezați aspiratorul de mână lângă aparate generatoare de căldură, cuptoare sau alte aparate ori suprafețe încălzite.
- ▶ Asigurați-vă că fantele de aerisire sunt în permanență libere. Un circuit de aer blocat poate duce la supraîncălzirea sau defectarea aparatului.
- ▶ Aparatul este prevăzut, de asemenea, pentru aspirarea cantităților mici de apă, însă carcasa acestuia nu este protejată împotriva apei pulverizate. Din acest motiv nu introduceți aparatul în apă și nu îl expuneți umezelii!
- ▶ Acest produs conține acumulatori reîncărcabili. Nu aruncați acumulatorii în foc și nu-i expuneți temperaturilor ridicate. Pericol de explozie!
- ▶ Nu utilizați aspiratorul de mână fără a monta filtrul HEPA.
- ▶ Nu utilizați adaptorul de rețea pentru un alt produs și nu încercați să încărcați acest aparat cu o altă stație de încărcare. Utilizați numai adaptorul de rețea livrat împreună cu acest aparat.
- ▶ Nu încercați niciodată să reîncărcați baterii care **nu sunt reîncărcabile**.
- ▶ Acumulatorii din acest aparat nu pot fi înlocuiți.



Produsul este echipat cu un acumulator litiu-ion, respectiv acesta este atașat produsului. Nu aruncați acumulatorii în foc și nu-i expuneți temperaturilor ridicate. Pericol de explozie!



Folosiți adaptorul de rețea doar în spații interioare.

Înainte de prima punere în funcțiune

- 1) Îndepărtați toate materialele de ambalare.
- 2) Verificați dacă suportul pentru filtru **17** și filtrul HEPA **16** sunt fixate în recipientul de colectare a resturilor **18**. Este posibil ca acestea să se fi deplasat în timpul transportului.
Pentru a introduce suportul pentru filtru **17** și filtrul HEPA **16** în recipientul de colectare a resturilor **18** procedați după cum urmează:
 - Suportul pentru filtru **17** se poate poziționa într-un singur mod în recipientul de colectare a resturilor **18**. Partea cu inscripția „UP” trebuie să stea în sus. Împingeți suportul pentru filtru **17** cât de mult posibil în recipientul de colectare a resturilor **18**. Asigurați-vă că suportul pentru filtru **17** este așezat în poziție dreaptă și că buza de cauciuc închide recipientul de colectare a resturilor **18**.
 - Introduceți filtrul HEPA **16** în suportul pentru filtru **17**, astfel încât opritoarele de la filtrul HEPA **16** să se potrivească în decupajele corespunzătoare ale suportului pentru filtru **17**. Săgeata de pe filtrul HEPA **16** trebuie să indice spre săgeata de pe suportul pentru filtru **17**. Rotiți filtrul HEPA **16** în sens orar în direcția  - simbolului.
- 3) Așezați recipientul de colectare a resturilor **18** pe blocul motor **14**:
 - Așezați contactele de pe partea inferioară a recipientului de colectare a resturilor **18** pe știfturile de contact de pe partea inferioară a blocului motor **14**. Astfel intră ambele opritori de la blocul motor **14** în decupajele recipientului de colectare a resturilor **18**.
 - Apăsăți partea superioară a recipientului de colectare a resturilor **18** spre partea superioară a blocului motor **14**, până când se blochează simțitor. Recipientul de colectare a resturilor **18** este acum fixat pe blocul motor **14**.

Informații privind acumulatorii

- Aparatul funcționează cu acumulatori litiu-ion reîncărcabili. Înainte de a utiliza aparatul pentru prima oară, trebuie încărcăți acumulatorii. Becul de control pentru încărcare **12** luminează intermitent roșu pe durata procesului de încărcare. De îndată ce acumulatorii sunt încărcăți complet, becul de control pentru încărcare **12** luminează constant verde.
- În cazul în care becul de control pentru încărcare **12** luminează intermitent verde și roșu alternativ, înseamnă că acumulatorul se va descărca complet și aparatul se va deconecta automat după cca 1 minut. Această funcție protejează aparatul împotriva descărcării complete.

INDICAȚIE

- Acest aparat este dotat cu un monitor de temperatură pentru protejarea acumulatorilor. La temperaturi ambientale ridicate, în cazuri rare, procesul de încărcare poate fi întrerupt sau aparatul se poate opri automat:
 - Procesul de încărcare se va întrerupe și va fi reluat automat odată ce temperatura aparatului scade.
 - Aparatul se oprește în mod automat, iar becul de control pentru încărcare **12** clipește alternativ verde și roșu timp de un minut. Lăsați aparatul să se răcească timp de cca 20-30 de minute înainte de a-l porni din nou.

Montarea suportului de perete

PERICOL DE ELECTROCUTARE!

- Asigurați-vă că prin peretele în care doriți să efectuați găuri pentru montarea suportului de perete **7** nu trec fire de curent sau conducte de apă. Există pericol de moarte la perforarea unui cablu conductor de curent!
- 1) Căutați un loc adecvat pentru montarea suportului de perete **7**: Aspiratorul de mână trebuie să poată fi scos fără probleme din suport, iar în apropierea sa trebuie să existe o priză pentru adaptorul de rețea. Este important să nu treacă fire de curent sau conducte de apă prin acel loc în perete.
 - 2) Realizați două găuri una sub alta la o distanță de cca 110 mm. Găurile trebuie să fie suficient de mari pentru dibluri de 6 mm.
 - 3) Introduceți diblurile în găuri și strângeți șuruburile, astfel încât capetele șuruburilor să rămână cu câțiva milimetri în afară.
 - 4) Agățați suportul de perete **7** potrivit celor două șuruburi în orificiile din suport, împingând în găurile alungite. Suportul de perete **7** trebuie să stea lipit de perete. Puteți ajusta proeminența șuruburilor prin înșurubare și deșurubare, respectiv puteți echilibra anumite denivelări ale peretelui.
 - 5) Cablul de alimentare nu trebuie strivit și trebuie să fie așezat corect în decupaj.

- 6) Împingeți cele două suporturi pentru accesorii **8** spre stânga și dreapta în opritorile suportului de perete **7**. Duzele pot fi așezate pe suportul pentru accesorii **8**.
- 7) Introduceți conectorul-tată **9** al adaptorului de rețea **10** de jos în suportul de perete **7**. Fixați conectorul-tată **9** rotindu-l.
- 8) Introduceți adaptorul de rețea **10** într-o priză.

Încărcarea

INDICAȚIE

- Asigurați-vă că înainte de a începe încărcarea comutatorul pornit/oprit **11** este împins în spate (poziția „OFF”).
- Introduceți aparatul de sus în suportul de perete **7**. Astfel opritorul de la suportul de perete **7** ar trebui să intre în decupajul blocului motor **14**, precum și conectorul-tată **9** ar trebui să intre în mufa de la capătul inferior a blocului motor **14**. Becul de control al încărcării **12** luminează roșu intermitent, iar procesul de încărcare începe.
- Atunci când procesul de încărcare s-a încheiat, fapt care poate dura cca 5 – 5,5 ore în cazul acumulatorilor complet descărcați, becul de control pentru încărcare **12** luminează constant verde. Aparatul comută automat în regimul de încărcare de întreținere. Totuși nu lăsați aparatul permanent conectat la adaptorul de rețea **10**, pentru a evita eventualele deteriorări ale acumulatorilor.
- Încărcați din nou acumulatorii atunci când puterea de aspirare a aparatului scade simțitor, iar becul de control pentru încărcării **12** luminează verde.

INDICAȚIE

- În cazul în care becul de control pentru încărcare **12** luminează intermitent verde și roșu alternativ, înseamnă că acumulatorul se va descărca complet și aparatul se va deconecta automat după cca 1 minut. Această funcție protejează aparatul împotriva descărcării complete.
- Aparatul poate fi încărcat și direct prin intermediul adaptorului de rețea **10**. Pentru aceasta, scoateți conectorul-tată **9** din suportul de perete **7** printr-o mișcare ușoară de rotire și introduceți-l în mufa aparatului.
- Nu curățați aparatul în timpul procesului de încărcare.

Operarea

ATENȚIE! PAGUBE MATERIALE!

- Orificiul de aspirare trebuie să fie în permanență liber și neastupat. Astuparea duce la supraîncălzirea și deteriorarea motorului.
- Folosiți duza pentru aspirare umedă **5** doar la treapta I (low/aspirare umedă ).

INDICAȚII

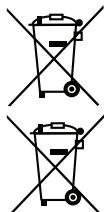
- Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă de fiecare dată că filtrul HEPA **16** este montat.
 - Aspirați lichide numai până când recipientul de colectare a resturilor **18** este umplut până la marcajul MAX.
- 1) Luați aparatul din suportul de perete **7** sau, dacă nu utilizați suportul de perete **7**, scoateți conectorul-tată **9** din mufă.
 - 2) Dacă doriți, montați duza adecvată pe orificiul de aspirare.
 - 3) Pentru a porni aparatul, împingeți comutatorul Pornit/Oprit **11** spre față în poziția I (= treapta low/aspirare umedă ) sau în poziția II (= treapta high). Becul de control al încărcării **12** luminează la treapta I galben, la treapta II verde. Lumina de lucru **15** se aprinde.
 - 4) Apăsați comutatorul Pornit/Oprit **11** înapoi în poziția „OFF” pentru a opri aparatul. Toate becurile se sting.

INDICAȚIE

- După ce ați aspirat lichide, curățați imediat recipientul de colectare a resturilor **18**. În caz contrar, se formează bacterii și germeni! Asigurați-vă că filtrului HEPA **16** este complet uscat înainte de a refolosi aparatul.

Eliminarea

Eliminarea aparatului



Simbolul alăturat al pubelei tăiate cu roți indică faptul că acest aparat face obiectul Directivei 2012/19/EU. Această directivă stabilește că la sfârșitul perioadei de utilizare a aparatului, acesta nu trebuie eliminat în gunoii menajer obișnuit, ci trebuie predat la punctele de colectare speciale sau la centrele de eliminare a deșeurilor.

Eliminarea nu implică niciun cost pentru dvs. Contribuiți la protejarea mediului înconjurător prin eliminarea corespunzătoare a deșeurilor.

Dacă acest lucru este posibil fără distrugerea aparatului vechi, scoateți bateriile vechi sau acumulatorii înainte de a restitui aparatul vechi pentru a fi eliminat și aruncați bateriile sau acumulatorii prin sistemul de colectare separată a deșeurilor. În cazul acumulatorilor fixați în mod permanent trebuie indicat la eliminare faptul că aparatul conține un acumulator.

Acumulator încorporat a acestui aparatului nu poate fi scoasă pentru eliminare.



Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Eliminarea ambalajelor



Materialele de ambalare sunt alese conform compatibilității acestora cu mediul înconjurător și aspectelor tehnice privind eliminarea, fiind astfel reciclabile. Eliminați materialele de ambalare de care nu mai aveți nevoie conform prevederilor locale în vigoare.



Eliminați ambalajul în mod ecologic.

Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:

- 1–7: materiale plastice,
- 20–22: hârtie și carton,
- 80–98: materiale compozite.

Service-ul

RO **Service România**
Tel.: 0800896637
E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 391219_2201

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Informationen zu dieser Kurzanleitung	16
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	16
Lieferumfang	16
Gerätebeschreibung	17
Technische Daten	18
Wichtige Sicherheitshinweise	20
Vor der ersten Inbetriebnahme	23
Informationen zu den Akkus	24
Montage des Wandhalters	24
Aufladen	25
Bedienen	26
Entsorgen	27
Gerät entsorgen	27
Verpackung entsorgen	27
Service	28
Importeur	28

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 391219_2201 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

⚠ WARNUNG!

Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Handstaubsauger darf nur zum Saugen von trockenen oder nassen Oberflächen bzw. trockenem oder nassem Sauggut oder Flüssigkeiten eingesetzt werden.

Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Akku-Handstaubsauger
- Fugendüse
- Universaldüse
- Präzisionsdüse
- Kleiner Bürstenaufsatz
- Nasssaugdüse
- Motorisierter Bürstenaufsatz
- Wandhalter
- Montagematerial (2 Schrauben, 2 Dübel)
- Netzadapter
- Kurzanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Fugendüse
- ❷ Universaldüse
- ❸ Präzisionsdüse
- ❹ Kleiner Bürstenaufsatz
- ❺ Nasssaugdüse
- ❻ Motorisierter Bürstenaufsatz
- ❼ Wandhalter
- ❽ Zubehörhalter
- ❾ Hohlstecker
- ❿ Netzadapter
- ⓫ Ein-/Ausschalter
- ⓫ Ladekontrollleuchte
- ⓫ Entriegelungstaste
- ⓫ Motorblock
- ⓫ Arbeitslicht
- ⓫ HEPA-Filter
- ⓫ Filterhalter
- ⓫ Schmutzbehälter

HINWEIS

- ▶ Das Gerät wird mit nicht geladenen Akkus geliefert. Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes sind die Akkus zunächst zu laden.

Technische Daten

Netzadapter	
Hersteller	Zhejiang Mootree Electronic Technology Co., Ltd. No. 36-1 Tongji Street, Nanmingshan Street, Liandu District 323000 Lishui City, Zhejiang, China Handelsregisternummer: 91331127MA2E1A6T1D
	Importeur: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND Registergericht AG Bochum Registernummer: HRB 4598
Modell	SEU012A-225050
Eingangsspannung	100-240 V ~ (Wechselstrom)
Eingangswechselstromfrequenz	50-60 Hz
Ausgangsspannung	22,5 V === (Gleichstrom)
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	11,25 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	84,9 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	80,4 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,05 W
Eingangsstrom	0,4 A
Polarität	
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Effizienzklasse	6 
Schutzart	IP 20: Schutz gegen feste Fremdkörper von mehr als 12,5 mm Durchmesser

Akkus

Kapazität	2200 mAh
Akku	18,5 V === (Gleichstrom) (5 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)

Gerät

Eingangsspannung	22,5 V === (Gleichstrom)
Eingangsstrom	0,5 A
Leistungsaufnahme	110 W
Polarität	

Motorisierter Bürstenaufsatz

Eingangsspannung	18 V === (Gleichstrom)
Leistungsaufnahme	10 W

HINWEIS

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Wichtige Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- ▶ Den Handstaubsauger niemals gebrauchen, wenn Kabel, Stecker oder Gehäuse beschädigt sind.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- ▶ Fassen Sie den Netzadapter oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie den Netzadapter direkt mit einer Steckdose.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- ▶ Niemals brennende Streichhölzer, glimmende Asche oder Zigarettenstummel aufsaugen.
- ▶ Gebrauchen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- ▶ Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- ▶ Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Handstaubsauger auf Treppen benutzen.
- ▶ Greifen Sie niemals in sich bewegende (umlaufende) Teile. Es besteht Quetschgefahr!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- ▶ Der Netzadapter darf nicht für andere Zwecke benutzt werden. Tragen Sie den Wandhalter oder den Netzadapter niemals am Kabel. Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät verstellen wollen.
- ▶ Fassen Sie immer den Netzstecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Handstaubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- ▶ Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶ Das Gerät ist zwar auch zum Aufsaugen geringer Wassermengen vorgesehen, sein Gehäuse ist jedoch nicht spritzwassergeschützt. Tauchen Sie das Gerät daher nicht in Wasser und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus!
- ▶ Dieses Produkt enthält wiederaufladbare Akkus. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten HEPA-Filter.
- ▶ Benutzen Sie den Netzadapter nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mittels einer anderen Ladestation aufzuladen. Verwenden Sie nur den mit diesem Gerät gelieferten Netzadapter.
- ▶ Versuchen Sie niemals, **nicht wiederaufladbare** Batterien aufzuladen.
- ▶ Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.
- ▶  Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶  Verwenden Sie den Netzadapter nur in Innenräumen.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- 1) Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.
- 2) Kontrollieren Sie, ob der Filterhalter **17** und der HEPA-Filter **16** fest im Schmutzbehälter **18** sitzen. Sie könnten sich während des Transportes gelockert haben.
Um den Filterhalter **17** und den HEPA-Filter **16** in den Schmutzbehälter **18** einzusetzen, gehen Sie wie folgt vor:
 - Den Filterhalter **17** können Sie nur in einer bestimmten Position im Schmutzbehälter **18** positionieren. Dabei zeigt die Seite „UP“ nach oben. Schieben Sie den Filterhalter **17** soweit wie möglich in den Schmutzbehälter **18**. Achten Sie darauf, dass der Filterhalter **17** gerade sitzt und die Gummilippe den Schmutzbehälter **18** verschließt.
 - Setzen Sie den HEPA-Filter **16** so in den Filterhalter **17** ein, dass die Arretierungen am HEPA-Filter **16** in die entsprechenden Aussparungen am Filterhalter **17** passen. Der Pfeil am HEPA-Filter **16** muss auf den Pfeil am Filterhalter **17** weisen. Drehen Sie den HEPA-Filter **16** im Uhrzeigersinn in Richtung -Symbol.
- 3) Setzen Sie den Schmutzbehälter **18** auf den Motorblock **14**:
 - Setzen Sie zunächst die Kontakte an der Unterseite des Schmutzbehälters **18** auf die Kontaktstifte an der Unterseite des Motorblocks **14**. Dabei schieben sich die beiden Arretierungen am Motorblock **14** in die Aussparungen am Schmutzbehälter **18**.
 - Drücken Sie die Oberseite des Schmutzbehälters **18** an die Oberseite des Motorblocks **14**, bis die Verriegelung hörbar einrastet. Der Schmutzbehälter **18** sitzt nun fest auf dem Motorblock **14**.

Informationen zu den Akkus

- Das Gerät wird mit wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus betrieben. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, müssen die Akkus geladen werden. Die Ladekontrollleuchte **12** blinkt während des Ladevorgangs rot. Sobald die Akkus voll geladen sind, leuchtet die Ladekontrollleuchte **12** grün.
- Blinkt die Ladekontrollleuchte **12** abwechselnd grün und rot, ist der Akku kurz davor komplett entladen zu sein und das Gerät schaltet sich nach ca. 1 Minute aus. So wird das Gerät vor Tiefenentladung geschützt.

HINWEIS

- ▶ Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz der Akkus ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:
 - Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.
 - Das Gerät schaltet sich automatisch aus und die Ladekontrollleuchte **12** blinkt für eine Minute abwechselnd grün und rot auf. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Montage des Wandhalters

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Stellen Sie sicher, dass sich keine Strom- oder Wasserleitungen in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für den Wandhalter **7** bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!
- 1) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für den Wandhalter **7**: Der Handstaubsauger muss problemlos aus ihm herausgezogen werden können und eine Netzsteckdose muss sich in erreichbarer Nähe befinden. Zudem sollten weder Strom- noch Wasserleitungen an der Stelle in der Wand verlaufen.
 - 2) Bohren Sie untereinander zwei Löcher in einem Abstand von ca. 110 mm. Die Bohrlöcher müssen passend für 6 mm-Dübel sein.
 - 3) Stecken Sie die Dübel in die Löcher und drehen Sie die Schrauben so ein, dass der Kopf einige Millimeter hervorragt.
 - 4) Hängen Sie den Wandhalter **7** mit den Bohröffnungen in die beiden Schrauben ein. Achten Sie darauf, dass die Schrauben in die Langlöcher einrutschen. Der Wandhalter **7** sollte möglichst dicht an der Wand anliegen. Sie können durch Rein- und Rausdrehen der Schrauben den richtigen Abstand einstellen bzw. eventuelle Unebenheiten der Wand ausgleichen.

- 5) Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt wird und korrekt in der Aussparung liegt.
- 6) Schieben Sie die beiden Zubehöralter **8** jeweils links und rechts auf die Arretierungen des Wandhalters **7**. Sie können die Düsen auf die Zubehöralter **8** aufstecken.
- 7) Setzen Sie den Hohlstecker **9** des Netzadapters **10** von unten in den Wandhalter **7** ein. Fixieren Sie den Hohlstecker **9**, indem Sie ihn drehen.
- 8) Stecken Sie den Netzadapter **10** in eine Netzsteckdose.

Aufladen

HINWEIS

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Ausschalter **11** nach hinten geschoben ist (Position „OFF“), bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Setzen Sie das Gerät von oben in den Wandhalter **7**. Dabei sollten die Arretierung am Wandhalter **7** in die Aussparung am Motorblock **14** sowie der Hohlstecker **9** in die Buchse am unteren Ende des Motorblocks **14** rutschen. Die Ladekontrollleuchte **12** blinkt rot auf und der Ladevorgang beginnt.
- Ist der Ladevorgang abgeschlossen, welcher bei komplett entladenen Akkus ca. 5 bis 5,5 Stunden dauern kann, leuchtet die Ladekontrollleuchte **12** grün. Das Gerät schaltet automatisch in die Erhaltungsladung. Lassen Sie dennoch das Gerät nicht permanent am Netzadapter **10** angeschlossen, um eventuelle Beschädigungen der Akkus zu vermeiden.
- Laden Sie die Akkus wieder auf, wenn die Saugleistung des Geräts spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **12** grün blinkt.

HINWEIS

- ▶ Blinkt die Ladekontrollleuchte **12** abwechselnd grün und rot, ist der Akku kurz davor komplett entladen zu sein und das Gerät schaltet sich nach ca. 1 Minute aus. So wird das Gerät vor Tiefenentladung geschützt.
- ▶ Das Gerät kann auch direkt über den Netzadapter **10** geladen werden. Entnehmen Sie dafür den Hohlstecker **9** durch eine leichte Drehung aus dem Wandhalter **7** und stecken Sie ihn in die Buchse am Gerät.
- ▶ Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.

Bedienen

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Die Saugöffnung muss jederzeit frei und darf nicht verstopft sein. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- ▶ Die Nasssaugdüse **5** nur mit Stufe I (low/Nasssaugen ) verwenden.

HINWEIS

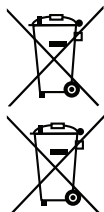
- ▶ Achten Sie darauf, dass der HEPA-Filter **16** immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.
 - ▶ Saugen Sie maximal nur so viel Flüssigkeit auf, bis der Schmutzbehälter **18** bis zur MAX-Markierung gefüllt ist.
- 1) Nehmen Sie das Gerät von dem Wandhalter **7** herunter, oder, wenn Sie den Wandhalter **7** nicht benutzen, ziehen Sie den Hohlstecker **9** aus der Buchse.
 - 2) Setzen Sie, wenn gewünscht, die passende Düse in die Saugöffnung.
 - 3) Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **11** nach vorne in Position I (= Stufe low/Nasssaugen ) oder Position II (= Stufe high). Die Ladekontrollleuchte **12** leuchtet bei Stufe I gelb, bei Stufe II grün auf. Das Arbeitslicht **15** leuchtet auf.
 - 4) Um das Gerät auszuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **11** zurück in die Position „OFF“. Alle Leuchten erlöschen.

HINWEIS

- ▶ Reinigen Sie, nachdem Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, sofort den Schmutzbehälter **18**. Ansonsten bilden sich Bakterien und Keime! Achten Sie darauf, dass der HEPA-Filter **16** vollständig getrocknet ist, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.

Entsorgen

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.

Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 391219_2201

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Versiunea informațiilor - Stand der Informationen:

05 / 2022 · Ident.-No.: SAST18A1-032022-1

IAN 391219_2201